2025/401

24.2.2025

NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2025/401

ze dne 24. února 2025,

kterým se mění nařízení (EU) č. 692/2014 o omezujících opatřeních v reakci na protiprávní anexi Krymu a Sevastopolu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2025/397 ze dne 24. února 2025, kterým se mění rozhodnutí 2014/386/SZBP o omezujících opatřeních v reakci na protiprávní anexi Krymu a Sevastopolu ([1]),

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 23. června 2014 přijala Rada nařízení (EU) č. 692/2014 ([2]).

(2) Nařízení (EU) č. 692/2014 provádí některá opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2014/386/SZBP ([3]).

(3) Dne 24. února 2025 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2025/397, kterým se mění rozhodnutí 2014/386/SZBP.

(4) Rozhodnutí (SZBP) 2025/397 s výhradou určitých výjimek zakazuje dodávání bankovek denominovaných v jakékoli úřední měně členského státu na Krym a do Sevastopolu.

(5) Rozhodnutí (SZBP) 2025/397 omezuje vývoz některého zboží a technologií, které rovněž podléhají omezením na základě nařízení Rady (EU) č. 833/2014 ([4]), na Krym a do Sevastopolu.

(6) Rozhodnutí (SZBP) 2025/397 zakazuje poskytovat na Krym a do Sevastopolu služby v oblasti účetnictví, auditu, vedení účetnictví a daňového poradenství, poradenské služby v oblasti podnikání a řízení, služby v oblasti vztahů s veřejností, stavební služby, architektonické služby, inženýrské služby, služby právního poradenství, poradenské služby v oblasti informačních technologií, služby průzkumu trhu a veřejného mínění, technického testování a analýz a reklamní služby. Zakazuje rovněž poskytovat na Krym a do Sevastopolu určitý software pro řízení podniků a software pro průmyslový design a výrobu a související práva duševního vlastnictví nebo obchodní tajemství.

(7) Pro účely zajištění účinného provádění, prevence obcházení a posílení prosazování omezujících opatření stanovených v nařízení (EU) č. 692/2014, jakož i ochrany hospodářských subjektů Unie je vhodné zavést řadu horizontálních ustanovení a změnit znění některých stávajících ustanovení.

(8) Aby byl zajištěn soulad s výkladem Soudního dvora Evropské unie ve věci C-72/11 ([5]), rozhodnutí (SZBP) 2025/397 mění ustanovení zakazující obcházení, aby bylo vyjasněno, že požadavky na znalosti a záměr jsou splněny nejen v případě, kdy osoba záměrně hodlá dosáhnout cíle nebo následku obcházení omezujících opatření, ale i v případě, kdy si je osoba, která se podílí na činnosti, jejímž cílem nebo následkem je obcházení omezujících opatření, vědoma, že by taková účast mohla mít takový cíl nebo následek a je s touto možností srozuměna.

([1]) Úř. věst. L, 2025/397,24.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/397/oj.
([2]) Nařízení Rady (EU) č. 692/2014 ze dne 23. června 2014 o omezujících opatřeních v reakci na protiprávní anexi Krymu a Sevastopolu (Úř. věst. L 183, 24.6.2014, s. 9, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/692/oj).
([3]) Rozhodnutí Rady 2014/386/SZBP ze dne 23. června 2014 o omezujících opatřeních v reakci na protiprávní anexi Krymu a Sevastopolu (Úř. věst. L 183, 24.6.2014, s. 70, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/386/oj).
([4]) Nařízení Rady (EU) č. 833/2014 ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 229, 31.7.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj).
([5]) Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 21. prosince 2011, *Trestní řízení proti Mohsen Afrasiabi a další*, C-72/11, ECLI:EU:C:2011:874, odstavec 67.

(9) Nařízení (EU) č. 692/2014 se použije pouze v jurisdikčních mezích vymezených v jeho článku 10. Zároveň platí, že pokud jsou hospodářské subjekty z Unie schopny uplatňovat rozhodující vliv na jednání právnické osoby, subjektu nebo orgánu usazených mimo Unii a fakticky tak činí, mohou nést odpovědnost za jednání této právnické osoby, subjektu nebo orgánu, které omezující opatření podrývá, a měly by využít svého vlivu k tomu, aby takovému jednání zabránily.

(10) Tento vliv může vyplývat z vlastnictví nebo ovládání právnické osoby, subjektu nebo orgánu. Vlastnictvím se rozumí držení nejméně 50 % vlastnických práv právnické osoby, subjektu nebo orgánu či většinový podíl v nich. Prvky, které nasvědčují ovládání, zahrnují: právo nebo pravomoc jmenovat nebo odvolat většinu členů správního, řídícího nebo dozorčího orgánu; právo používat veškerý majetek dané právnické osoby, subjektu nebo orgánu nebo jeho část; řízení činnosti dané fyzické osoby, subjektu nebo orgánu na jednotném základě a zveřejňování konsolidované účetní závěrky; nebo právo uplatňovat na danou právnickou osobu, subjekt nebo orgán dominantní vliv.

(11) Je vhodné požadovat, aby hospodářské subjekty z Unie vynakládaly maximální úsilí k zajištění toho, aby se právnické osoby, subjekty nebo orgány usazené mimo Unii, které jsou jimi vlastněny nebo ovládány, nepodílely na činnostech, jež podrývají omezující opatření stanovená v nařízení (EU) č. 692/2014. Jedná se o činnosti, které mají účinek, jemuž mají omezující opatření zabránit, například pokud příjemce na Krymu nebo v Sevastopolu získá zboží, technologie, financování nebo služby takového druhu, na něž se vztahují zákazy podle nařízení (EU) č. 692/2014.

(12) Veškeré úsilí by mělo být chápáno tak, že zahrnuje veškerá opatření, která jsou vhodná a nezbytná k dosažení výsledku, jímž je zabránit podrývání omezujících opatření stanovených v nařízení (EU) č. 692/2014. Tato opatření mohou zahrnovat například provádění vhodných politik, kontrol a postupů ke zmírnění a účinnému řízení rizik s přihlédnutím k faktorům, jako je třetí země usazení, obchodní odvětví a druh činnosti právnické osoby, subjektu či orgánu, které jsou vlastněny nebo ovládány hospodářským subjektem z Unie. Veškeré úsilí by současně mělo být chápáno tak, že zahrnuje pouze opatření, která jsou pro hospodářský subjekt z Unie proveditelná s ohledem na jeho povahu, velikost a příslušné skutkové okolnosti, zejména míru účinné kontroly nad danou právnickou osobou, subjektem či orgánem usazenými mimo Unii. K těmto okolnostem patří situace, kdy hospodářský subjekt z Unie nemůže z důvodů, která sám nezpůsobil, jako jsou právní předpisy třetí země, vykonávat kontrolu nad právnickými osobami, subjekty či orgány, které vlastní.

(13) S cílem zvýšit povědomí o opatřeních k prosazování práva je vhodné, aby členské státy informovaly o sankcích uložených za porušení omezujících opatření.

(14) Pokud fyzická nebo právnická osoba dobrovolně, v plném rozsahu a včas oznámí porušení omezujících opatření, měly by příslušné vnitrostátní orgány mít možnost toto oznámení zohlednit při případném uplatnění sankcí v souladu s vnitrostátním správním právem nebo jiným relevantním vnitrostátním právem či pravidly. Uplatní se opatření přijatá členskými státy podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1226 ([6]) a v ní uvedené požadavky týkající se polehčujících okolností.

(15) Je vhodné vyjasnit, že ochrany před vznikem odpovědnosti, která je poskytována hospodářským subjektům z Unie, které nevěděly a neměly žádný důvod se domnívat, že by jejich činnost porušovala omezující opatření Unie, se nelze dovolávat, pokud dané hospodářské subjekty nevynaložily řádnou péči. Při vynakládání řádné péče je vhodné řádně zohlednit veřejně nebo snadno dostupné informace. Proto se například této ochrany nemůže úspěšně dovolávat hospodářský subjekt z Unie, je-li obviněn z porušení příslušných omezujících opatření, protože neprovedl jednoduché kontroly nebo inspekce.

(16) Tato opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy o fungování Evropské unie, a proto je, zejména z důvodu zajištění jejich jednotného uplatňování ve všech členských státech, nezbytné regulační opatření na úrovni Unie.

(17) Nařízení (EU) č. 692/2014 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

([6]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1226 ze dne 24. dubna 2024 o vymezení trestných činů a sankcí za porušení omezujících opatření Unie a o změně směrnice (EU) 2018/1673 (Úř. věst. L, 2024/1226, 29.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1226/oj).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) č. 692/2014 se mění takto:

1) Článek 2 se nahrazuje tímto:

„*Článek 2*

1. Zakazuje se:

a) dovážet do Evropské unie zboží pocházející z Krymu nebo Sevastopolu;

b) přímo či nepřímo poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc, jakož i pojištění a zajištění v souvislosti s dovozem zboží uvedeného v písmenu a).

2. Zákaz stanovený v odstavci 1 se nevztahuje na zboží pocházející z Krymu nebo Sevastopolu, které bylo předloženo k posouzení ukrajinským orgánům, u něhož bylo ověřeno splnění podmínek nároku na preferenční původ a pro nějž bylo vydáno osvědčení o původu v souladu s Dohodou o přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé.“

2) Vkládá se nový článek, který zní:

„*Článek 2aa*

1. Zakazuje se prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet bankovky denominované v jakékoli úřední měně členského státu na Krym nebo do Sevastopolu nebo jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu na Krymu nebo v Sevastopolu nebo pro použití na Krymu nebo v Sevastopolu.

2. Zákaz stanovený v odstavci 1 se nevztahuje na prodej, dodávku, převod nebo vývoz bankovek denominovaných v jakékoli úřední měně členského státu, pokud jsou takový prodej, dodávku, převod nebo vývoz nezbytné pro:

a) osobní potřebu fyzických osob cestujících na Krym nebo do Sevastopolu nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, kteří cestují s nimi;

b) oficiální účely konzulárních úřadů či mezinárodních organizací požívajících výsad podle mezinárodního práva, které se nacházejí na Krymu nebo v Sevastopolu, nebo

c) činnosti občanské společnosti a sdělovacích prostředků, které přímo podporují demokracii, lidská práva nebo právní stát na Krymu nebo v Sevastopolu a které jsou financovány z veřejných prostředků Unie, členských států nebo zemí uvedených v příloze V.“

3) Článek 2b se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet zboží a technologie, ať již pochází z Unie, či nikoli, uvedené na seznamu v příloze II:

a) jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu na Krymu nebo v Sevastopolu, nebo

b) pro použití na Krymu nebo v Sevastopolu.

1a. Příloha II obsahuje některé zboží a technologie vhodné pro použití v těchto klíčových odvětvích:

i) doprava;

ii) telekomunikace;

iii) energetika;

iv) vyhledávání, průzkum, těžba a produkce ropy, zemního plynu a nerostných surovin.“;

b) odstavce 3 a 4 se zrušují.

4) Článek 2c se nahrazuje tímto:

„Článek 2c

1. Zakazuje se přímo či nepřímo poskytovat služby v oblasti účetnictví, auditu, včetně povinného auditu, vedení účetnictví nebo daňového poradenství, nebo poradenské služby v oblasti podnikání a řízení nebo služby v oblasti vztahů s veřejností právnickým osobám, subjektům či orgánům na Krymu nebo v Sevastopolu.

2. Zakazuje se přímo či nepřímo poskytovat stavební, architektonické a inženýrské služby, služby právního poradenství a poradenské služby v oblasti informačních technologií právnickým osobám, subjektům či orgánům na Krymu nebo v Sevastopolu.

2a. Zakazuje se přímo či nepřímo poskytovat služby v oblasti průzkumu trhu a veřejného mínění, technického testování a analýz, jakož i reklamní služby právnickým osobám, subjektům či orgánům na Krymu nebo v Sevastopolu.

2b. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět, vyvážet nebo poskytovat software pro řízení podniků a software pro průmyslový design a výrobu, jak je uveden v příloze IV, právnickým osobám, subjektům či orgánům na Krymu nebo v Sevastopolu.

3. Zakazuje se:

a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc nebo zprostředkovatelské služby přímo související s infrastrukturou na Krymu nebo v Sevastopolu v odvětvích uvedených v čl. 2b odst. 1a, bez ohledu na původ zboží a technologií;

b) poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související se zbožím a službami uvedenými v odstavcích 1, 2, 2a a 2b pro jejich poskytování, ať už přímo, či nepřímo, právnickým osobám, subjektům či orgánům na Krymu nebo v Sevastopolu;

c) poskytovat financování nebo finanční pomoc související se zbožím a službami uvedenými v odstavcích 1, 2, 2a a 2b pro jejich poskytování nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb, ať už přímo, či nepřímo, právnickým osobám, subjektům či orgánům na Krymu nebo v Sevastopolu;

d) přímo či nepřímo prodávat nebo převádět jakýmkoli jiným způsobem práva duševního vlastnictví nebo obchodní tajemství nebo udělovat licence k nim, jakož i udělovat práva na přístup k jakémukoli materiálu nebo informacím chráněným právy duševního vlastnictví nebo představujícím obchodní tajemství nebo udělovat práva na jejich opakované použití, v souvislosti se softwarem uvedeným v odstavci 2b a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto softwaru, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu na Krymu nebo v Sevastopolu nebo pro použití na Krymu nebo v Sevastopolu.

4. Odstavce 1 a 2 se nevztahují na poskytování služeb, které jsou nezbytně nutné pro výkon práva na obhajobu v soudním řízení a práva na účinnou právní ochranu.

5. Odstavce 1 a 2 se nepoužijí na poskytování služeb, které jsou nezbytně nutné k zajištění přístupu k soudnímu, správnímu nebo rozhodčímu řízení v členském státě, jakož i k uznání nebo vymáhání rozsudku nebo rozhodčího nálezu vydaného v členském státě, pokud je toto poskytování služeb v souladu s cíli tohoto nařízení a nařízení Rady (EU) č. 269/2014 (*).

6. Odstavce 2, 2a a 2b se nevztahují na prodej, dodávky, převod, vývoz nebo poskytování služeb, které jsou nezbytně nutné pro mimořádné situace v oblasti veřejného zdraví, naléhavou prevenci nebo zmírnění událostí s pravděpodobným závažným a významným dopadem na lidské zdraví a bezpečnost nebo na životní prostředí nebo v reakci na přírodní katastrofy.

7. Odchylně od odstavce 2b mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit poskytnutí služeb uvedených ve zmíněném odstavci, pokud shledají, že tyto služby jsou nezbytné pro příspěvek ukrajinských státních příslušníků k mezinárodním projektům s otevřeným zdrojovým kódem.

8. Odchylně od odstavců 1, 2, 2a, 2b a 3 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit prodej, dodávky, převod, vývoz nebo poskytování služeb uvedených ve zmíněných odstavcích, pokud shledají, že jsou nezbytné pro:

a) humanitární účely, jako jsou dodávky pomoci nebo jejich usnadnění, a to včetně zdravotnického vybavení a potravin, či přesun humanitárních pracovníků a související pomoci, nebo pro evakuace;

b) činnosti občanské společnosti, které přímo podporují demokracii, lidská práva nebo právní stát na Krymu nebo v Sevastopolu;

c) fungování mezinárodních organizací požívajících výsad podle mezinárodního práva, které se nacházejí na Krymu nebo v Sevastopolu;

d) zajištění kritických dodávek energie v rámci Unie a nákupu, dovozu nebo přepravy titanu, hliníku, mědi, niklu, palladia a železné rudy do Unie;

e) zajištění nepřetržitého provozu infrastruktur, hardwaru a softwaru, které mají zásadní význam pro lidské zdraví a bezpečnost nebo bezpečnost životního prostředí;

f) zřizování, provoz, údržbu, dodávky a přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit a pokračování navrhování, konstrukcí a uvádění do provozu nezbytných pro dokončení civilních jaderných zařízení, dodávky prekurzorového materiálu pro výrobu radioizotopů pro lékařské účely a podobné lékařské aplikace nebo kritické technologie pro monitorování radiace v životním prostředí, jakož i pro civilní spolupráci v oblasti jaderné energie, zejména v oblasti výzkumu a vývoje;

g) poskytování služeb elektronických komunikací telekomunikačními operátory z Unie nezbytných pro provoz, údržbu a bezpečnost, včetně kybernetické bezpečnosti, služeb elektronických komunikací na Ukrajině, v Unii, mezi Ukrajinou a Unií a pro služby datových center v Unii.

9. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavců 7 a 8 do dvou týdnů od jeho udělení.

(*) Nařízení Rady (EU) č. 269/2014 ze dne 17. března 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny (Úř. věst. L 78, 17.3.2014, s. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj).“

5) V článku 2d se zrušuje odstavec 4.

6) V čl. 2e odst. 1 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) jsou nezbytné pro oficiální účely mezinárodních organizací požívajících výsad podle mezinárodního práva, které se nacházejí na Krymu nebo v Sevastopolu;“.

7) Článek 3 se zrušuje.

8) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„*Článek 4*

Zakazuje se vědomá a úmyslná účast na činnostech, jejichž cílem nebo důsledkem je obcházení zákazů stanovených v tomto nařízení, a to včetně účasti na těchto činnostech bez záměrné snahy o dosažení takového cíle nebo důsledku, ale s vědomím, že účast může mít takový cíl nebo důsledek, a se srozuměním s touto možností.“

9) V článku 6 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Nebude uspokojen žádný nárok vyplývající ze smlouvy nebo operace, jejichž plnění nebo uskutečnění bylo přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno opatřeními uloženými tímto nařízením, a to včetně náhrady škody nebo jiných nároků tohoto druhu, jako je nárok na náhradu nebo nárok vyplývající ze záruky, zejména nárok na prodloužení doby platnosti nebo vyplacení dluhopisů, záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě, zejména finančních záruk nebo příslibů finančního odškodnění, je-li vznesen:

a) určenými fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty či orgány uvedenými v příloze I nařízení (EU) č. 269/2014;

b) jakýmikoli fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty či orgány, bylo-li arbitrážním, soudním nebo správním rozhodnutí shledáno, že porušují zákazy stanovené v tomto nařízení;

c) jakýmikoli fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty či orgány, pokud se nárok vztahuje na zboží, jehož dovoz je zakázán podle článku 2;

d) jakýmikoli osobami, subjekty či orgány na Krymu nebo v Sevastopolu;

e) jakýmikoli ruskými osobami, subjekty či orgány;

f) jakýmikoli osobami, subjekty či orgány jednajícími prostřednictvím nebo jménem osob, subjektů nebo orgánů uvedených v písmenech a) až e) tohoto odstavce.“

10) Vkládají se nové články, které znějí:

„*Článek 6a*

Kterákoli osoba uvedená v čl. 10 písm. c) nebo d) je oprávněna vymáhat v soudních řízeních před příslušnými soudy členského státu náhradu jakékoli přímé či nepřímé škody, včetně nákladů právního zastoupení, která této osobě nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu, které osoba uvedená v čl. 10 písm. d) vlastní nebo ovládá, vznikla v důsledku nároků uplatněných u soudů ve třetích zemích osobami, subjekty a orgány uvedenými v čl. 6 odst. 1 písm. a) až f) v souvislosti s jakoukoli smlouvou nebo operací, jejichž plnění bylo přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno opatřeními uloženými podle tohoto nařízení, za předpokladu, že dotčená osoba nemá účinný přístup k prostředkům nápravy v příslušné jurisdikci. Tuto náhradu škody lze vymáhat od osob, subjektů nebo orgánů uvedených v čl. 6 odst. 1 písm. a) až f), které uplatnily nároky u soudu ve třetí zemi, nebo od osob, subjektů nebo orgánů, které tyto subjekty nebo orgány vlastní či ovládají.

Článek 6b

Není-li žádný soud členského státu příslušný podle jiných ustanovení práva Unie nebo členského státu, může o žalobě na náhradu škody podané podle článku 6a ve výjimečných případech rozhodnout soud kteréhokoli členského státu za předpokladu, že věc má dostatečnou vazbu na členský stát soudu, u něhož bylo řízení zahájeno.“

11) Článek 7 se nahrazuje tímto:

„*Článek 7*

1. Členské státy a Komise se navzájem informují o opatřeních přijatých podle tohoto nařízení a sdílejí všechny další důležité informace, které mají k dispozici v souvislosti s tímto nařízením, zejména informace o:

a) povoleních udělených nebo odepřených podle tohoto nařízení;

b) porušování tohoto nařízení a problémech s jeho vymáháním, sankcích uplatňovaných za porušení ustanovení tohoto nařízení a rozhodnutích vydaných vnitrostátními soudy.

2. Členské státy neprodleně předají ostatním členským státům a Komisi veškeré další důležité informace, které mají k dispozici a které by mohly ovlivnit účinné provádění tohoto nařízení.

3. Veškeré informace poskytnuté nebo obdržené na základě tohoto článku se použijí pouze pro účely, pro něž byly poskytnuty nebo obdrženy, mimo jiné i k zajištění účinnosti opatření stanovených v tomto nařízení.

4. Veškeré dokumenty v držení Rady, Komise nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen ‚vysoký představitel‘) za účelem zajištění prosazování opatření stanovených v tomto nařízení nebo zabránění jejich porušování nebo obcházení podléhají služebnímu tajemství a požívají ochrany poskytované pravidly použitelnými na orgány Unie. Tatáž ochrana se vztahuje i na společné návrhy vysokého představitele a Komise na změnu tohoto nařízení a na veškeré související přípravné dokumenty.

Má se za to, že zpřístupnění dokumentů a návrhů uvedených v prvním pododstavci by ohrozilo bezpečnost Unie nebo jednoho či více jejích členských států nebo jejich mezinárodní vztahy.“

12) Vkládá se nový článek, který zní:

„*Článek 7a*

1. Komise zpracovává osobní údaje v rozsahu nezbytném pro plnění svých úkolů podle tohoto nařízení souvisejících se správným prováděním, prosazováním a prevencí obcházení opatření uložených tímto nařízením.

1a. Komise zpracovává osobní údaje, včetně zvláštních kategorií osobních údajů a osobních údajů týkajících se odsouzení v trestním řízení a trestných činů podle čl. 10 odst. 2 a článku 11 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ([1])*, za účelem identifikace fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů na něž se vztahují omezující opatření stanovená tímto nařízením, s cílem pomoci osobám uvedeným v článku 13 tohoto nařízení při dodržování tohoto nařízení.

2. Pro účely tohoto nařízení je Komise označena jako ‚správce' ve smyslu čl. 3 bodu 8 nařízení (EU) 2018/1725, pokud jde o činnosti zpracování nezbytné k plnění úkolů uvedených v odstavci 1 tohoto článku.

3. Příslušné orgány členských států, včetně donucovacích orgánů, celních orgánů ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ([2])*, příslušných orgánů ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ([3])* a směrnic Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU ([4])* a (EU) 2015/849 ([5])*, jakož i finanční zpravodajské jednotky uvedené ve směrnici (EU) 2015/849 a správci úředních rejstříků, v nichž jsou registrovány fyzické osoby, právnické osoby, subjekty a orgány, jakož i nemovitý nebo movitý majetek, neprodleně zpracovávají a vyměňují si informace včetně osobních údajů, a je-li to nezbytné, informace uvedené v čl. 6b odst. 1 tohoto nařízení s jinými příslušnými orgány svého členského státu, s příslušnými orgány jiných členských států a s Komisí, jsou-li toto zpracování a výměna nezbytné pro plnění úkolů zpracovávajícího nebo přijímajícího orgánu vyplývajících z tohoto nařízení, zejména pokud odhalí případy porušení, obcházení či pokusů o porušení nebo obcházení zákazů stanovených v tomto nařízení. Tímto ustanovením nejsou dotčena pravidla týkající se důvěrnosti informací v držení justičních orgánů.

4. Veškeré zpracování osobních údajů se provádí v souladu s tímto nařízením, nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ([6])* a nařízením (EU) 2018/1725, a to pouze v rozsahu nezbytném pro uplatňování tohoto nařízení a pro zajištění účinné spolupráce mezi členskými státy, jakož i s Komisí při uplatňování tohoto nařízení.

([1])* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([2])* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).

([3])* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013 o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj).

([4])* Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU ze dne 15. května 2014 o trzích finančních nástrojů a o změně směrnic 2002/92/ES a 2011/61/EU (Úř. věst. L 173, 12.6.2014, s. 349, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/65/oj).

([5])* Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 ze dne 20. května 2015 o předcházení využívání finančního systému k praní peněz nebo financování terorismu, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 a o zrušení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES a směrnice Komise 2006/70/ES (Úř. věst. L 141, 5.6.2015, s. 73, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/849/oj).

([6])* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).“

13) V článku 8 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Za porušení ustanovení tohoto nařízení stanoví členské státy sankce, v příslušných případech včetně trestních sankcí, a přijmou veškerá nezbytná opatření k zajištění jejich uplatňování. Uložené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující a v souladu s příslušnými vnitrostátními právními předpisy mohou jako polehčující okolnost zohledňovat

dobrovolné vlastní odhalení porušení ustanovení tohoto nařízení. Členské státy rovněž stanoví vhodná opatření ke konfiskaci výnosů z těchto porušení.“

14) Vkládá se nový článek, který zní:

„*Článek 8a*

Fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány vynaloží veškeré úsilí k zajištění toho, aby se právnické osoby, subjekty nebo orgány usazené mimo Unii, které vlastní nebo ovládají, nepodílely na činnostech, které narušují omezující opatření stanovená v tomto nařízení.“

15) Příloha II se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

16) Doplňuje se příloha IV v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

17) Doplňuje se příloha V v souladu s přílohou III tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 24. února 2025.

Za Radu

předsedkyně

K. KALLAS

PŘÍLOHA I

Příloha II nařízení (EU) č. 692/2014 se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA II

Seznam zboží a technologií uvedených v článku 2b

Kapitola/kód KN [1]	Popis produktu
Kapitola 25	SŮL; SÍRA; ZEMINY A KAMENY; SÁDROVCOVÉ MATERIÁLY, VÁPNO A CEMENT
Kapitola 26	RUDY KOVŮ, STRUSKY A POPELY
Kapitola 27	NEROSTNÁ PALIVA, MINERÁLNÍ OLEJE A PRODUKTY JEJICH DESTILACE; ŽIVIČNÉ LÁTKY; MINERÁLNÍ VOSKY
Kapitola 28	ANORGANICKÉ CHEMIKÁLIE; ANORGANICKÉ NEBO ORGANICKÉ SLOUČENINY DRAHÝCH KOVŮ, KOVŮ VZÁCNÝCH ZEMIN, RADIOAKTIVNÍCH PRVKŮ NEBO IZOTOPŮ
Kapitola 29	ORGANICKÉ CHEMIKÁLIE
3824	Připravená pojidla pro licí formy nebo jádra; chemické výrobky a přípravky chemického průmyslu nebo příbuzných průmyslových odvětví (včetně sestávajících ze směsí přírodních výrobků), jinde neuvedené ani nezahrnuté
3826 00	Bionafta a její směsi, též obsahující méně než 70 % hmotnostních minerálních olejů nebo olejů ze živičných nerostů
4011 20	Nové pneumatiky z kaučuku, typy používané pro autobusy a nákladní automobily
4011 30	Nové pneumatiky z kaučuku, typy používané pro letadla
4011 80	Nové pneumatiky z kaučuku, typy používané pro stavební, těžební nebo průmyslová manipulační vozidla a stroje
7106	Stříbro (včetně stříbra pokoveného zlatem nebo platinou), netepané nebo ve formě polotovarů nebo prachu
7107	Obecné kovy plátované stříbrem, surové nebo opracované pouze do formy polotovarů
7108	Zlato (včetně zlata pokoveného platinou), netepané nebo ve formě polotovarů nebo prachu
7109	Obecné kovy nebo stříbro plátované zlatem, surové nebo opracované pouze do formy polotovarů
7110	Platina, netepaná nebo ve formě polotovarů nebo prachu

Kapitola/kód KN ([1])	Popis produktu
7111	Obecné kovy, stříbro nebo zlato plátované platinou, surové nebo opracované pouze do formy polotovarů
7112	Odpad a šrot z drahých kovů nebo z kovů plátovaných drahými kovy; ostatní odpad a šrot obsahující drahé kovy nebo sloučeniny drahých kovů, používaný hlavně pro rekuperaci drahých kovů
Kapitola 72	Železo a ocel
Kapitola 73	Výrobky ze železa nebo oceli
Kapitola 74	Měď a výrobky z ní
Kapitola 75	Nikl a výrobky z něho
Kapitola 76	Hliník a výrobky z něho
Kapitola 78	Olovo a výrobky z něho
Kapitola 79	Zinek a výrobky z něho
Kapitola 80	Cín a výrobky z něho
Kapitola 81	Ostatní obecné kovy; cermety; výrobky z nich
8207	Vyměnitelné nástroje pro ruční nástroje a nářadí, též poháněné motorem, nebo pro obráběcí stroje (například na lisování, ražení, děrování, řezání vnějších nebo vnitřních závitů, vrtání, vyvrtávání, protahování, frézování, soustružení nebo šroubování), včetně průvlaků pro tažení nebo protlačování kovů a nástrojů na vrtání nebo sondáž při zemních pracích
8401	Jaderné reaktory; neozářené palivové články (kazety) pro jaderné reaktory; stroje a přístroje pro oddělování izotopů
8402	Parní kotle (jiné než kotle k ústřednímu vytápění schopné dodávat jak horkou vodu, tak i nízkotlakou páru); kotle zvané ‚na přehřátou vodu'
8403	Kotle k ústřednímu vytápění, jiné než čísla 8402
8404	Pomocná zařízení pro použití s kotli čísel 8402 nebo 8403 (například ohříváky vody tzv. ekonomizéry, přehříváky páry, odstraňovače sazí, zařízení na rekuperaci plynů); kondenzátory pro parní pohonné jednotky
8405	Plynové generátory pro výrobu generátorového nebo vodního plynu, též vybavené čističi plynů; vyvíječe acetylenu a podobné plynové generátory pro výrobu plynu mokrou cestou, též vybavené čističi plynů
8406	Parní turbíny
8407	Vratné nebo rotační zážehové spalovací pístové motory s vnitřním spalováním

Kapitola/kód KN ([1])	Popis produktu
8408	Vznětové pístové motory s vnitřním spalováním (dieselové motory nebo motory s žárovou hlavou)
8409	Části a součásti vhodné pro použití výhradně nebo hlavně s motory čísel 8407 nebo 8408
8410	Vodní turbíny, vodní kola a jejich regulátory
8411	Proudové motory, turbovrtulové pohony a ostatní plynové turbíny
8412	Ostatní motory a pohony
8413	Čerpadla na kapaliny, též vybavená měřicím zařízením; zdviže na kapaliny
8414	Vzduchová čerpadla nebo vývěvy, kompresory a ventilátory na vzduch nebo jiný plyn; ventilační nebo recirkulační odsávače s ventilátorem, též s vestavěnými filtry
8415	Klimatizační zařízení skládající se z motorem poháněného ventilátoru a ze zařízení na změnu teploty a vlhkosti vzduchu, včetně takových zařízení, ve kterých nemůže být vlhkost vzduchu regulována odděleně
8416	Hořáky pro topeniště na kapalná, prášková nebo plynná paliva; mechanická přikládací zařízení, včetně jejich mechanických roštů, mechanická zařízení na odstraňování popela a podobná zařízení
8417	Neelektrické průmyslové a laboratorní pece, včetně neelektrických spalovacích pecí
8418	Chladničky, mrazničky a jiná chladicí nebo mrazicí zařízení, elektrické nebo jiné; tepelná čerpadla jiná než klimatizační zařízení čísla 8415
8419 19	Neelektrické průtokové nebo zásobníkové ohřívače vody (jiné než plynové průtokové ohřívače vody a kotle nebo ohřívače vody pro ústřední vytápění)
8419 40	Destilační nebo rektifikační přístroje
8419 50	Výměníky tepla (kromě výměníků, které se používají s kotli)
8419 89	Stroje, strojní zařízení nebo laboratorní přístroje, též elektricky vytápěné, pro zpracovávání materiálů výrobními postupy, které spočívají ve změně teploty, jako jsou topení, vaření, pražení, sterilizace, pasterizace, paření, vypařování, odpařování, kondenzace nebo chlazení, j. n. (jiné než stroje a strojní zařízení typu používaného v domácnosti a pece a jiná zařízení čísla 8514)
8419 90	Části a součásti strojů, strojního zařízení a laboratorních přístrojů, též elektricky vytápěných, pro zpracování materiálů výrobními postupy, které spočívají ve změně teploty, a neelektrických průtokových nebo zásobníkových ohřívačů vody, j. n.
8420	Kalandry nebo jiné válcovací stroje, jiné než stroje na válcování kovů nebo skla, válce pro tyto stroje

Kapitola/kód KN ([1])	Popis produktu
8421	Odstředivky, včetně odstředivých ždímaček; stroje a přístroje k filtrování nebo čištění kapalin nebo plynů
8422	Myčky nádobí; stroje a přístroje na čištění nebo sušení lahví nebo jiných obalů; stroje a přístroje k plnění, uzavírání, pečetění nebo označování lahví, plechovek, krabic, pytlů nebo jiných obalů; stroje a přístroje na uzavírání lahví, sklenic, tub a podobných obalů kapslemi; ostatní balicí stroje a přístroje nebo zařízení obalové techniky (včetně strojů a přístrojů na balení tepelným smršťováním); stroje a přístroje k nasycování nápojů oxidem uhličitým
8423	Přístroje a zařízení k určování hmotnosti (kromě vah o citlivosti 5 cg nebo citlivější), včetně váhových počítacích nebo kontrolních strojů; závaží pro váhy všech druhů
8424	Mechanické přístroje (též ruční) ke stříkání, rozstřikování (rozmetávání) nebo rozprašování kapalin nebo prášků; hasicí přístroje, též s náplní; stříkací pistole a podobné přístroje; dmychadla na vrhání písku nebo vhánění páry a podobné tryskací přístroje
8425	Kladkostroje a zdvihací zařízení, jiné než skipové výtahy; navijáky a vrátky; zdviháky
8426	Lodní otočné sloupové jeřáby; jeřáby, včetně lanových jeřábů; mobilní zdvihací rámy, zdvižné obkročné vozíky, portálové nízkozdvižné vozíky a jeřábové vozíky
8427	Vidlicové stohovací vozíky; ostatní vozíky vybavené zdvihacím nebo manipulačním zařízením
8428	Ostatní zvedací, manipulační, nakládací nebo vykládací zařízení (například výtahy, eskalátory, dopravníky, visuté lanovky)
8429	Samohybné buldozery, angldozery, srovnávače (grejdry), stroje na vyrovnávání terénu (nivelátory), škrabače (skrejpry), mechanické lopaty, rypadla, lopatové nakladače, dusadla a silniční válce
8430	Ostatní srovnávací, vyrovnávací (nivelační), škrabací, hloubicí, pěchovací, zhutňovací, těžební (dobývací) nebo vrtací stroje, pro zemní práce, těžbu rud nebo nerostů; beranidla a vytahovače pilot; sněhové pluhy a sněhové frézy
8431	Části a součásti vhodné pro použití výhradně nebo hlavně se stroji a zařízeními čísel 8425 až 8430
8432	Stroje a přístroje pro zemědělství, zahradnictví nebo lesnictví, k přípravě nebo obdělávání půdy; válce na úpravu trávníků nebo sportovních ploch
8435	Lisy, drtiče a podobné stroje a přístroje pro výrobu vína, jablečných moštů, ovocných šťáv nebo podobných nápojů
8436	Ostatní stroje a přístroje pro zemědělství, zahradnictví, lesnictví, drůbežářství nebo včelařství, včetně zařízení na klíčení rostlin vybavených mechanickým nebo tepelným zařízením; inkubátory a umělé líhně pro drůbežářství

Kapitola/kód KN ([1])	Popis produktu
8437	Stroje pro čištění, třídění nebo prosévání semen, zrn nebo sušených luštěnin; stroje a přístroje používané v mlynářství nebo při zpracování obilovin nebo sušených luštěnin, jiné než stroje a přístroje zemědělského typu
8439	Stroje a přístroje pro výrobu buničiny (papíroviny) z vláknitého celulózového materiálu nebo pro výrobu nebo konečnou úpravu papíru, kartónu nebo lepenky
8440	Stroje a přístroje pro brožování a vazbu knih, včetně strojů na sešívání knih
8441	Ostatní stroje a přístroje pro zpracování buničiny (papíroviny), papíru, kartónu nebo lepenky, včetně řezaček všech druhů
8442	Stroje, přístroje a zařízení (jiné než stroje čísel 8456 až 8465) pro přípravu nebo zhotovování desek, válců nebo jiných tiskařských pomůcek; desky, válce a jiné tiskařské pomůcky; desky, válce a litografické kameny upravené pro grafické účely (např. hlazené, zrněné nebo leštěné)
8443	Tiskařské stroje a přístroje určené k tisku pomocí desek, válců a jiných tiskařských pomůcek čísla 8442; ostatní tiskárny, kopírovací stroje a telefaxové přístroje, též kombinované; jejich části, součásti a příslušenství
8444 00	Stroje k vytlačování, protahování, tvarování nebo stříhání chemických textilních materiálů
8445	Stroje pro přípravu textilních vláken; stroje na spřádání a dopřádání, zdvojování nebo kroucení a jiné stroje a přístroje na výrobu textilních přízí; stroje pro navíjení nebo soukání (včetně útkových soukacích strojů) a stroje pro přípravu textilních přízí pro zpracování na strojích čísel 8446 nebo 8447
8447	Pletací stroje, stroje na zpevnění prošitím, stroje na výrobu ovinutých nití, stroje na výrobu tylu, krajek, výšivek, lemovek, prýmků nebo sítí a stroje na výrobu střapců
8448	Přídavná (pomocná) strojní zařízení pro stroje čísel 8444, 8445, 8446 nebo 8447 (například listovky, žakárové stroje, samočinné zarážky, zařízení pro člunkovou výměnu); části, součásti a příslušenství vhodné pro použití výhradně nebo hlavně se stroji tohoto čísla nebo čísel 8444, 8445, 8446 nebo 8447 (například vřetena a křídla, mykací povlaky, tkalcovské paprsky, vochličky, trysky, členky, nitěnky a listy brdové, pletací jehly)
8449 00 00	Stroje a přístroje pro výrobu nebo konečnou úpravu plsti nebo netkaných textilních materiálů jako metrového nebo tvarovaného zboží, včetně strojů a přístrojů pro výrobu plstěných klobouků; formy na výrobu klobouků
8450	Pračky pro domácnost nebo prádelny, včetně praček se sušičkami
8452	Šicí stroje, jiné než stroje na sešívání knih čísla 8440; nábytek, podstavce a kryty speciálně konstruované pro šicí stroje; jehly do šicích strojů

Kapitola/kód KN ([1])	Popis produktu
8453	Stroje a přístroje pro přípravu, vyčiňování nebo zpracování kůží, kožek nebo usní nebo pro výrobu nebo opravy obuvi nebo jiných výrobků z kůží, kožek nebo usní, jiné než šicí stroje
8454	Konvertory, licí pánve, kokily na ingoty a licí stroje, pro metalurgii nebo slévárny kovů
8455	Válcovací stolice a válcovací tratě na kovy a jejich válce
8456	Obráběcí stroje pro zpracování jakéhokoliv materiálu úběrem materiálu, pomocí laserů nebo jiných světelných nebo fotonových svazků, ultrazvuku, elektroeroze, elektrochemických reakcí, elektronových svazků, ionizujícího záření nebo obloukových výbojů v plazmatu; stroje pro obrábění vodním paprskem
8457	Obráběcí centra, stroje stavebnicové konstrukce (jednopolohové) a vícepolohové postupové obráběcí stroje, pro obrábění kovů
8458	Soustruhy (včetně soustružnických obráběcích center) pro obrábění kovů
8459	Obráběcí stroje (včetně strojů s pohyblivou hlavou) pro vrtání, vyvrtávání, frézování, řezání vnitřních nebo vnějších závitů úběrem kovu, jiné než soustruhy (včetně soustružnických obráběcích center) čísla 8458
8460	Obráběcí stroje pro odstraňování ostřin (otřepů), k ostření, broušení, honování, lapování, dohlazování povrchu, leštění nebo jinou konečnou úpravu kovů nebo cermetů pomocí brusných kamenů, brusiv nebo leštících prostředků, jiné než stroje na obrábění ozubených kol, broušení ozubených kol nebo stroje pro konečnou úpravu ozubených kol čísla 8461
8461	Obráběcí stroje k hoblování, obrážení, drážkování, protahování, obrábění ozubených kol, broušení ozubených kol nebo pro konečnou úpravu ozubených kol, strojní pily, odřezávací stroje a jiné obráběcí stroje pracující úběrem kovů nebo cermetů, jinde neuvedené ani nezahrnuté
8462	Tvářecí stroje (včetně lisů) na opracování kovů kováním, ražením nebo kováním v zápustce, padací buchary, pákové buchary a jiné buchary; tvářecí stroje (včetně lisů) pro opracování kovů ohýbáním, drážkováním (plechu) a překládáním, vyrovnáváním, rovnáním a rozkováním, stříháním, děrováním a probíjením nebo nařezáváním, nastřihováním nebo vrubováním; lisy pro tváření kovů nebo karbidů kovů, výše neuvedené
8463	Ostatní obráběcí a tvářecí stroje pro opracování kovů nebo cermetů, jinak než úběrem materiálu
8464	Obráběcí stroje pro opracování kamene, keramiky, betonu, osinkocementu nebo podobných nerostných materiálů nebo stroje pro opracování skla za studena
8465	Obráběcí stroje (včetně strojů na přibíjení hřebíků, spojování sponkami, klížení nebo na jiné spojování) pro opracování dřeva, korku, kostí, tvrdého kaučuku, tvrdých plastů nebo podobných tvrdých materiálů
8466	Části, součásti a příslušenství vhodné pro použití výhradně nebo hlavně se stroji a přístroji čísel 8456 až 8465, včetně upínacích zařízení nebo nástrojových držáků, samočinných závitořezných hlav, dělicích hlav a jiných speciálních přídavných zařízení k obráběcím strojům; nástrojové držáky pro všechny typy ručních nástrojů a nářadí

Kapitola/kód KN (1)	Popis produktu
8467	Ruční nástroje a nářadí, pneumatické, hydraulické nebo s vestavěným elektrickým nebo neelektrickým motorem
8468	Stroje, přístroje a zařízení pro pájení na měkko, pájení na tvrdo nebo svařování, též schopné řezání, jiné než čísla 8515; plynové stroje, přístroje a zařízení k povrchovému kalení
8469 00	Psací stroje, jiné než tiskárny čísla 8443; stroje na zpracování textu
8470	Počítací stroje a kapesní přístroje k záznamu, vyvolání a zobrazení údajů s výpočetními funkcemi; účtovací stroje, frankovací stroje, stroje na vydávání lístků a podobné stroje, vybavené počítacím zařízením; registrační pokladny
8471	Zařízení pro automatizované zpracování dat a jejich jednotky; magnetické nebo optické snímače, zařízení pro přepis dat v kódované formě na paměťová média a zařízení pro zpracování těchto dat, jinde neuvedené ani nezahrnuté
8472	Ostatní kancelářské stroje a přístroje (například rozmnožovací hektografické nebo blánové stroje, adresovací stroje, automatické rozdělovače bankovek, stroje na třídění, počítání nebo balení mincí, přístroje na ořezávání tužek, dírkovací nebo spínací přístroje)
8473	Části, součásti a příslušenství (jiné než kryty, kufříky a podobné výrobky) vhodné pro použití výhradně nebo hlavně se stroji a přístroji čísel 8469 až 8472
8474	Stroje a přístroje na třídění, prosévání, oddělování, praní, drcení, mletí, míchání nebo hnětení zemin, kamenů, rud nebo jiných pevných nerostných hmot (též ve formě prášku nebo kaše); stroje na aglomerování, lisování nebo tváření pevných nerostných paliv, keramických hmot, netvrzeného cementu, sádry nebo jiných práškovitých nebo kašovitých nerostných hmot; stroje na tvarování odlévacích forem z písku
8475	Stroje a zařízení pro montáž žárovek nebo elektronových lamp, trubic, elektronek nebo výbojek nebo bleskových žárovek, ve skleněných pouzdrech; stroje na výrobu nebo opracování skla nebo skleněných výrobků za tepla
8476	Prodejní automaty (například pro prodej poštovních známek, cigaret, potravin nebo nápojů), včetně automatů na rozměňování peněz
8477	Stroje a přístroje na zpracování kaučuku nebo plastů nebo na zhotovování výrobků z těchto materiálů, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté
8478	Stroje a přístroje pro přípravu nebo zpracování tabáku, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté
8479	Stroje a mechanická zařízení s vlastní individuální funkcí, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté
8480	Formovací rámy pro slévárny kovů; formovací základny; modely pro formy; formy na kovy (jiné než kokily na ingoty), karbidy kovů, sklo, nerostné materiály, kaučuk nebo plasty

Kapitola/kód KN ([1])	Popis produktu
8481	Kohouty, ventily a podobná zařízení pro potrubí, kotle, nádrže, vany nebo podobné výrobky, včetně redukčních ventilů a ventilů řízených termostatem
8482	Valivá ložiska (kuličková, válečková, jehlová apod.)
8483	Převodové hřídele (včetně vačkových a klikových hřídelí) a kliky; ložisková pouzdra a ložiskové pánve; ozubená soukolí a ozubené převody; pohybové šrouby s kuličkovou nebo válečkovou maticí; převodovky, převodové skříně a jiné měniče rychlosti, včetně měničů krouticího momentu; setrvačníky a řemenice, včetně kladnic pro kladkostroje; spojky a hřídelové spojky (včetně kardanových kloubů)
8484	Těsnění a podobné výrobky z kovového plechu kombinovaného s jiným materiálem nebo ze dvou nebo více vrstev kovu; soubory (sady) nebo sestavy těsnění a podobných výrobků, různého složení, uložené v sáčcích, obálkách, vacích, pouzdrech nebo v podobných obalech; mechanické ucpávky
8486	Stroje, přístroje a zařízení používané výhradně nebo hlavně pro výrobu polovodičových ingotů (boules) nebo destiček, polovodičových součástek, elektronických integrovaných obvodů nebo plochých panelových displejů; stroje, přístroje a zařízení specifikované v poznámce 11 C) k této kapitole; části, součásti a příslušenství
8487	Části a součásti strojů a přístrojů, neobsahující elektrické konektory, izolátory, cívky, kontakty nebo jiné elektrické prvky, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté
8501	Elektrické motory a generátory (s výjimkou generátorových soustrojí)
8502	Elektrická generátorová soustrojí a rotační měniče
8503	Části a součásti vhodné pro použití výhradně nebo hlavně s elektrickými motory a generátory, elektrickými generátorovými soustrojími nebo rotačními měniči j. n.
8504	Elektrické transformátory, statické měniče (například usměrňovače) a induktory; jejich části a součásti
8505	Elektromagnety (jiné než magnety pro použití v lékařství); permanentní magnety a výrobky určené ke zmagnetizování na permanentní magnety; sklíčidla, svěradla a podobná upínací zařízení, elektromagnetická nebo permanentně magnetická; elektromagnetické spojky, převody a brzdy; elektromagnetické zdvihací hlavy; jejich části a součásti
8507	Elektrické akumulátory, včetně separátorů pro ně, též čtvercových nebo obdélníkových; jejich části a součásti (kromě nepoužitelných a jiných než z tvrdého kaučuku nebo textilních látek)
8511	Elektrické zapalovací nebo spouštěcí přístroje a zařízení pro zážehové nebo vznětové spalovací motory s vnitřním spalováním (například magnetické zapalovače (magneta), dynama s magnetem (magdyna), zapalovací cívky, zapalovací svíčky a žhavicí svíčky, spouštěče); generátory (například dynama, alternátory) a regulační spínače používané ve spojení s těmito motory; jejich části a součásti

Kapitola/kód KN ([1])	Popis produktu
8514	Elektrické průmyslové nebo laboratorní pece (včetně pecí pracujících indukčně nebo dielektrickými ztrátami); ostatní průmyslová nebo laboratorní zařízení pro tepelné zpracování materiálů indukčně nebo dielektrickými ztrátami; jejich části a součásti
8515	Stroje a přístroje elektrické (též na elektricky vyhřívaný plyn), laserové nebo používající jiné světelné či fotonové svazky, ultrazvukové, využívající magnetické impulsy nebo plazmové oblouky pro pájení na měkko, pájení na tvrdo nebo svařování, též schopné řezání; elektrické stroje a přístroje pro stříkání kovů, karbidů kovů nebo cermetů za tepla; jejich části (kromě pistolí pro stříkání za tepla)
8517	Telefonní přístroje, včetně chytrých telefonů a jiných telefonů pro celulární sítě nebo jiné bezdrátové sítě; Ostatní přístroje pro vysílání nebo přijímání hlasu, obrazů nebo jiných dat, včetně přístrojů pro komunikaci v drátových nebo bezdrátových sítích (jako jsou lokální nebo dálkové sítě), jiné než vysílací nebo přijímací přístroje čísel 8443, 8525, 8527 nebo 8528
8525	Vysílací přístroje pro rozhlasové nebo televizní vysílání, též obsahující přijímací zařízení nebo zařízení pro záznam nebo reprodukci zvuku; televizní kamery, digitální fotoaparáty a videokamery
8526	Radiolokační a radiosondážní přístroje (radary), radionavigační přístroje a radiové přístroje pro dálkové řízení
8527	Přijímací přístroje pro rozhlasové vysílání, též kombinované v jednom uzavření s přístrojem pro záznam nebo reprodukci zvuku nebo s hodinami:
8528	Monitory a projektory, bez vestavěného televizního přijímacího přístroje; televizní přijímací přístroje, též s vestavěnými rozhlasovými přijímači nebo s přístroji pro záznam nebo reprodukci zvuku nebo obrazu
8529	Části a součásti vhodné pro použití výhradně nebo hlavně s přístroji čísel 8525 až 8528
8530	Elektrické přístroje a zařízení signalizační, bezpečnostní nebo pro řízení železniční, tramvajové, silniční dopravy a dopravy po vnitrozemských vodních cestách, pro parkovací zařízení a pro vybavení přístavů nebo letišť; jejich části a součásti (jiné než mechanická nebo elektromechanická zařízení čísla 8608)
8531	Elektrické akustické nebo vizuální signalizační přístroje; jejich části a součásti (například zvonky, sirény, návěstní panely, poplašná zařízení na ochranu proti vloupání nebo požáru) (jiné než pro jízdní kola, motorová vozidla a dopravní signalizaci)
8532	Elektrické kondenzátory, pevné, otočné nebo dolaďovací (přednastavené); jejich části a součásti
8533	Elektrické rezistory (včetně reostatů a potenciometrů), jiné než topné rezistory (odpory); jejich části a součásti
8534	Desky plošných spojů

Kapitola/kód KN ([1])	Popis produktu
8535	Elektrická zařízení k vypínání, spínání nebo k ochraně elektrických obvodů, nebo k jejich zapojování, spojování a připojování (například vypínače, spínače, pojistky, bleskojistky, omezovače napětí, omezovače proudu, zástrčky a jiné konektory, svorkové krabice), pro napětí převyšující 1 000 V (s výjimkou ovládacích pultů, skříní, panelů atd. čísla 8537)
8536	Elektrická zařízení k vypínání, spínání nebo k ochraně elektrických obvodů, nebo k jejich zapojování, spojování a připojování (například vypínače, spínače, relé, pojistky, omezovače proudu, zástrčky, zásuvky, objímky žárovek, svorkové krabice), pro napětí nepřesahující 1 000 V (s výjimkou ovládacích pultů, skříní, panelů atd. čísla 8537)
8537	Tabule, panely, ovládací stoly, pulty, skříně a jiné základny, vybavené dvěma nebo více zařízeními čísel 8535 nebo 8536, pro elektrické ovládání nebo rozvod elektrického proudu, včetně těch, které mají vestavěny nástroje nebo přístroje kapitoly 90, číslicové ovládací přístroje (jiné než spojovací přístroje pro drátovou telefonii nebo telegrafii nebo videotelefony)
8538	Části a součásti vhodné pro použití výhradně nebo hlavně se zařízeními čísel 8535, 8536 nebo 8537, j. n.
8539	Elektrické žárovky nebo výbojky, včetně žárovek pro světlomety, tzv. ‚zapečetěných světlometů' a ultrafialových nebo infračervených žárovek a výbojek; obloukovky; jejich části a součásti
8540	Elektronky a trubice se studenou katodou, se žhavenou katodou nebo fotokatodou (například vakuové nebo parami či plyny plněné elektronky a trubice, rtuťové usměrňovací výbojky a trubice, obrazovky (CRT), snímací elektronky televizních kamer); jejich části a součásti
8541	Diody, tranzistory a podobná polovodičové součástky; fotosenzitivní polovodičové součástky, včetně fotovoltaických článků, též sestavených do modulů nebo zabudovaných do panelů (jiné než fotovoltaické generátory); diody vyzařující světlo (LED), zamontované piezoelektrické krystaly; jejich části a součásti
8542	Elektronické integrované obvody; jejich části a součásti
8543	Elektrické stroje a přístroje s vlastní individuální funkcí, jinde v kapitole 85 neuvedené; jejich části a součásti
8544	Izolované (též s lakovaným povrchem nebo anodickým okysličením) dráty, kabely (včetně koaxiálních kabelů) a jiné izolované elektrické vodiče, též vybavené přípojkami; kabely z optických vláken vyrobené z jednotlivě opláštěných vláken, též spojené s elektrickými vodiči nebo vybavené přípojkami
8545	Uhlíkové elektrody, uhlíkové kartáče, osvětlovací uhlíky, uhlíky pro elektrické baterie a ostatní výrobky z grafitu nebo z jiného uhlíku, též spojené s kovem, pro elektrické účely
8546	Elektrické izolátory z jakéhokoliv materiálu (kromě izolačních částí)
8547	Izolační části a součásti pro elektrické stroje, přístroje nebo zařízení, vyrobené zcela z izolačních materiálů nebo jen s jednoduchými, do materiálu vlisovanými drobnými kovovými součástmi (například s objímkami se závitem), sloužícími výhradně k připevňování, jiné než izolátory čísla 8546; elektroinstalační trubky a jejich spojky z obecných kovů, s vnitřní izolací

Kapitola/kód KN (1)	Popis produktu
8548	Elektrické části a součásti strojů nebo přístrojů, jinde v kapitole 85 neuvedené
8549	Elektrický a elektronický odpad a zbytky
Kapitola 86	Železniční nebo tramvajové lokomotivy, kolejová vozidla a jejich části a součásti; kolejový svrškový upevňovací materiál a upevňovací zařízení a jejich části a součásti; mechanická (včetně elektromechanických) dopravní signalizační zařízení všeho druhu
8701	Traktory a tahače (jiné než tahače čísla 8709)
8702	Motorová vozidla pro dopravu deseti nebo více osob, včetně řidiče
8703 10	Vozidla pro přepravu méně než 10 osob na sněhu; speciální vozidla pro přepravu osob na golfových hřištích a podobná vozidla
ex 8703 23	Osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro dopravu méně než 10 osob, včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, pouze se zážehovým vratným spalovacím pístovým motorem s vnitřním spalováním s obsahem válců převyšujícím 1 900 cm^3, avšak nepřesahujícím 3 000 cm^3 (kromě ambulantních vozidel)
ex 8703 24	Osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro dopravu méně než 10 osob, včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, pouze se zážehovým vratným spalovacím pístovým motorem s vnitřním spalováním s obsahem válců převyšujícím 3 000 cm^3 (kromě ambulantních vozidel)
ex 8703 32	Osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro dopravu méně než 10 osob, včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, pouze s dieselovým motorem s obsahem válců převyšujícím 1 900 cm^3, avšak nepřesahujícím 2 500 cm^3 (kromě ambulantních vozidel)
ex 8703 33	Osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro dopravu méně než 10 osob, včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, pouze s dieselovým motorem s obsahem válců převyšujícím 2 500 cm^3 (kromě ambulantních vozidel)
8703 40	Osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro dopravu méně než 10 osob, včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, se zážehovým vratným spalovacím pístovým motorem s vnitřním spalováním a elektrickým motorem jako hnacími motory (kromě plug-in hybridních elektrických vozidel)
8703 50	Osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro dopravu méně než 10 osob, včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, s dieselovým motorem a elektrickým motorem jako hnacími motory (kromě plug-in hybridních elektrických vozidel)
8703 60	Osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro dopravu méně než 10 osob, včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, se zážehovým vratným spalovacím pístovým motorem s vnitřním spalováním a elektrickým motorem jako hnacími motory, které lze nabíjet připojením k vnějšímu zdroji elektrické energie
8703 70	Osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro dopravu méně než 10 osob, včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, s dieselovým motorem a elektrickým motorem jako hnacími motory, které lze nabíjet připojením k vnějšímu zdroji elektrické energie

Kapitola/kód KN ([1])	Popis produktu
8703 80	Osobní automobily a jiná motorová vozidla konstruovaná především pro dopravu méně než 10 osob, včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, pouze s elektrickým hnacím motorem
8703 90	Osobní automobily a jiná vozidla konstruovaná především pro dopravu méně než 10 osob, včetně osobních dodávkových automobilů a závodních automobilů, s jinými motory než s pístovým motorem s vnitřním spalováním nebo elektrickým motorem
8704	Motorová vozidla pro přepravu nákladu
8705	Motorová vozidla pro zvláštní účely, jiná než vozidla konstruovaná především pro dopravu osob nebo nákladu (například vyprošťovací automobily, jeřábové automobily, požární automobily, nákladní automobily s míchačkou na beton, zametací automobily, kropicí automobily, pojízdné dílny, pojízdné rentgenové stanice)
8706 00	Podvozky (chassis) vybavené motorem, pro motorová vozidla čísel 8701 až 8705
8708 99	Části, součásti a příslušenství motorových vozidel čísel 8701 až 8705 (traktorů a tahačů, motorových vozidel pro dopravu deseti nebo více osob, osobních automobilů a jiných motorových vozidel konstruovaných především pro přepravu osob, motorových vozidel pro přepravu nákladu a motorových vozidel pro zvláštní účely), jinde neuvedené
8709	Vozíky s vlastním pohonem, nevybavené zdvihacím nebo manipulačním zařízením, typů používaných v továrnách, skladech, přístavech nebo na letištích k přepravě zboží na krátké vzdálenosti; malé tahače používané na železničních nástupištích; jejich části a součásti
8710 00 00	Tanky a jiná bojová obrněná vozidla, motorová, též vybavená zbraněmi, a části a součásti těchto vozidel
8716	Přívěsy a návěsy; ostatní vozidla bez mechanického pohonu; jejich části a součásti
Kapitola 88	Letadla, kosmické lodě a jejich části a součásti
Kapitola 89	Lodě, čluny a plovoucí konstrukce
9013	Zařízení s kapalnými krystaly, která nejsou výrobky specifičtěji zahrnutými v jiných číslech; lasery, jiné než laserové diody; ostatní optické přístroje a nástroje, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté:
9014	Busoly, včetně navigačních kompasů; ostatní navigační nástroje a přístroje
9015	Geodetické, topografické, zeměměřičské, nivelační, fotogrammetrické zaměřovací, hydrografické, oceánografické, hydrologické, meteorologické nebo geofyzikální nástroje a přístroje, kromě kompasů; dálkoměry
9025	Hydrometry (hustoměry) a podobné plovoucí přístroje, teploměry, pyrometry (žároměry), barometry, vlhkoměry a psychrometry, též s registračním zařízením, a jakékoliv kombinace těchto přístrojů

Kapitola/kód KN ([1])	Popis produktu
9026	Přístroje a zařízení na měření nebo kontrolu průtoku, hladiny, tlaku nebo jiných proměnných charakteristik kapalin nebo plynů (například průtokoměry, hladinoměry, manometry, měřiče spotřeby tepla), kromě přístrojů a zařízení čísel 9014, 9015, 9028 nebo 9032
9027	Přístroje a zařízení pro fyzikální nebo chemické rozbory (například polarimetry, refraktometry, spektrometry, analyzátory plynů nebo kouře); přístroje a zařízení na měření nebo kontrolu viskozity, pórovitosti, roztažnosti, povrchového napětí nebo podobné přístroje a zařízení; přístroje a zařízení na kalometrické, akustické nebo fotometrické měření (včetně expozimetrů); mikrotomy
9028	Měřiče dodávky nebo spotřeby plynů, kapalin a elektrické energie, včetně jejich kalibračních přístrojů
9029	Otáčkoměry, počítače výrobků, taxametry, měřiče ujeté vzdálenosti, krokoměry a podobné přístroje; ukazatele rychlosti a tachometry, jiné než čísel 9014 nebo 9015; stroboskopy
9030	Osciloskopy, analyzátory spektra a ostatní přístroje a zařízení na měření a kontrolu elektrických veličin, kromě měřidel čísla 9028; přístroje a zařízení na měření nebo detekci záření alfa, beta, gama, rentgenového, kosmického nebo jiného ionizujícího záření
9031	Měřicí nebo kontrolní přístroje, zařízení a stroje, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté; projektory na kontrolu profilů
9032	Automatické regulační nebo kontrolní přístroje a zařízení
9033	Části, součásti a příslušenství (jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté) pro stroje, nástroje, přístroje nebo zařízení této kapitoly
Kapitola 98	Kompletní průmyslový celek

([1]) Kombinovaná nomenklatura (KN) se každoročně zveřejňuje jako aktualizovaná příloha nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj). Odkazy v této příloze na ‚kapitolu' či ‚kapitoly' se rozumí odpovídající kapitoly KN."

PŘÍLOHA II

V nařízení (EU) č. 692/2014 se doplňuje nová příloha, která zní:

„PŘÍLOHA IV

Seznam softwaru podle čl. 2c odst. 2b

Software pro řízení podniků, tj. systémy, které digitálně zastupují a řídí všechny procesy probíhající v podniku, včetně:

— plánování podnikových zdrojů (ERP),

— služby řízení vztahů s klienty (CRM),

— obchodní zpravodajství (BI),

— řízení dodavatelského řetězce (SCM),

— datový sklad podniku (EDW),

— počítačový systém řízení údržby (CMMS),

— programové vybavení pro řízení projektů,

— řízení životního cyklu výrobku (PLM),

— typických součástí výše uvedených sad, včetně softwaru pro účetnictví, řízení vozového parku, logistiku a lidské zdroje.

Software pro design a výrobu používaný v oblasti architektury, inženýrství, stavebnictví, výroby, médií, vzdělávání a zábavy, včetně:

— informačního modelování budov (BIM),

— projektování pomocí počítače (CAD),

— výroby pomocí počítače (CAM),

— inženýrských služeb na objednávku (ETO),

— typických součástí výše uvedených sad.“

PŘÍLOHA III

V rozhodnutí nařízení (EU) č. 692/2014 se doplňuje nová příloha, která zní:

„PŘÍLOHA V

Seznam zemí uvedených v čl. 2aa odst. 2 písm. c).

SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ
JAPONSKO
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
JIŽNÍ KOREA
AUSTRÁLIE
KANADA
NOVÝ ZÉLAND
NORSKO
ŠVÝCARSKO
LICHTENŠTEJNSKO
ISLAND“.